

Diese Abbildung hilft dabei, die Katzen wieder in der Schachtel zu verstauen.

Cette illustration vous aidera à remettre les chats dans la boîte.



Use image as guide to put playing pieces back in tray.

D deze afbeelding helpt je de katten weer in de doos op te bergen.

CAT STAX™

© 2016 Brainwright, © 2018 HUCH!

Author: Bob Ferron

Design: HUCH! / Brainwright

Product manager: Simon Hopp

Translations:

English, French: Birgit Irgang

Netherlands: Susanne Bonn

Made in China

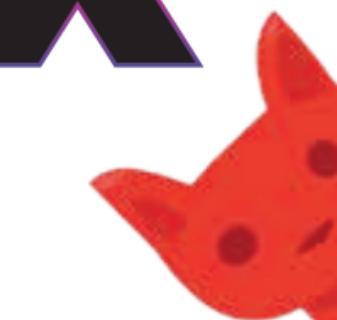
Manufacturer + distributor:

Hutter Trade GmbH + Co KG,

Bgm.-Landmann-Platz 1-5

89312 Günzburg, GERMANY

www.hutter-trade.com



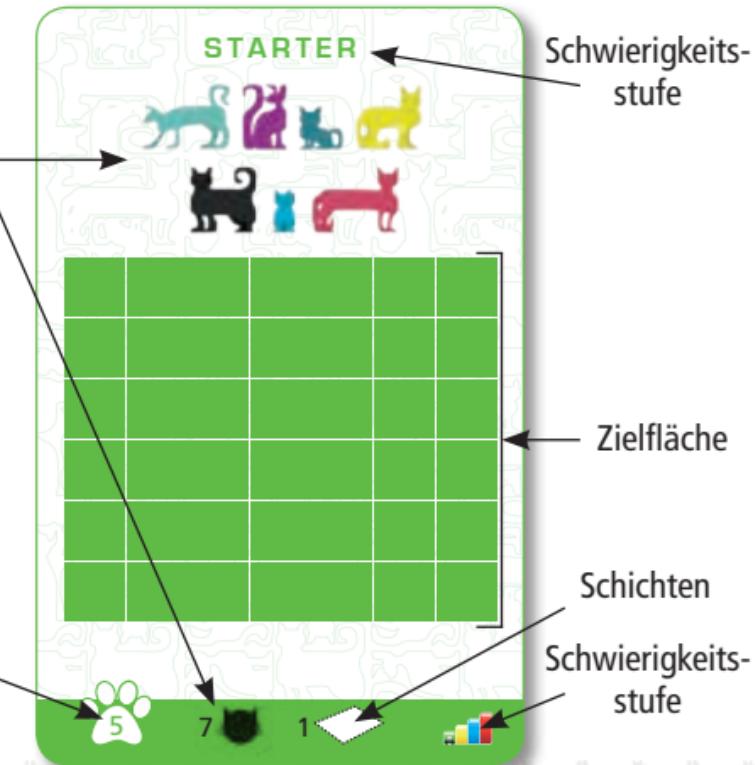
Achtung! Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren: Erstickungsgefahr durch Kleinteile. **Attention !** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Présence de petits éléments susceptibles d'être ingérés. **Avvertenze!** Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite. **Warning!** Choking hazard. Not suitable for children under age of 3 due to small parts. **Opgepast!** Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Bevat onderdelen die ingeslikt kunnen worden.

CATSTAX™

SPIELZIEL

Ordne die angegebenen Katzen so auf dem Raster an, dass sie genau die abgebildete Fläche bedecken.

Für diese Aufgabe benötigte Katzen

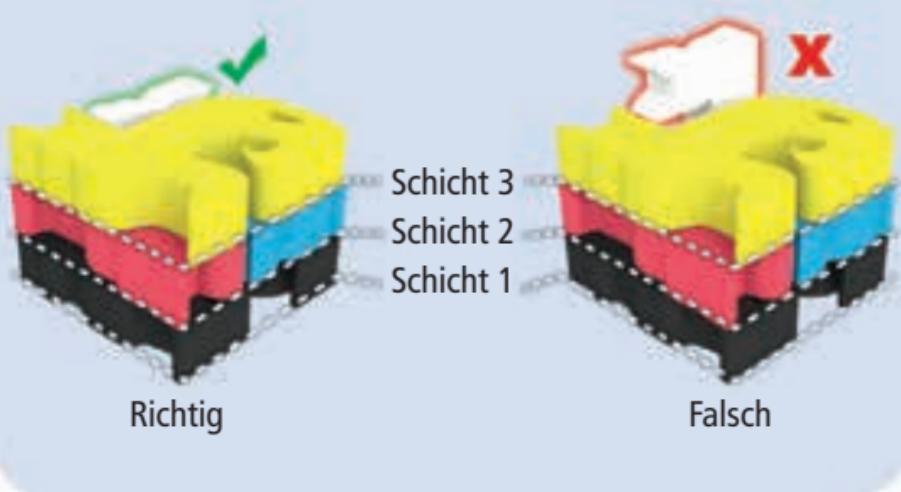


SPIELABLAUF

Wähle eine Aufgabenkarte und lege sie auf eine ebene Unterlage. Suche die Katzen heraus, die oben auf der Karte abgebildet sind, und lege sie so auf das Raster, dass sie die Form **vollständig bedecken**, ohne dass ein Feld frei bleibt oder irgendein Teil einer Katze über den Rand hinausragt.

HINWEIS:

- Es müssen immer **alle** auf der Aufgabenkarte angegebenen Katzen verwendet werden.
- Bei manchen Aufgaben ist mehr als eine „Schicht“ angegeben – das bedeutet, dass die Katzen übereinander gestapelt werden müssen, um die Aufgabe zu lösen. So bedeutet zum Beispiel „3 Schichten“, dass die Katzen so angeordnet und aufgestellt werden müssen, dass sie in drei Ebenen übereinanderliegen. Bei Aufgaben mit mehreren Schichten müssen alle Katzen genau in die vorgegebene Anzahl an Ebenen passen, ohne dass irgend ein Teil einer Katze heraussteht.

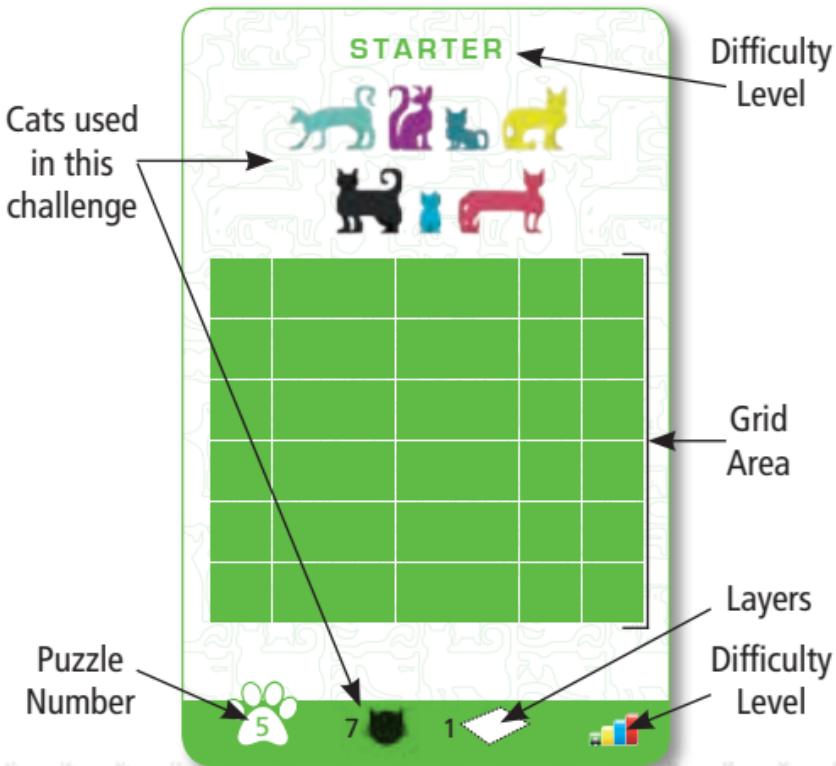


- **Hinweis:** Bei manchen Aufgaben müssen die Katzen teils stehend, teils auf der Seite liegend, teils kopfüber oder sogar zwischen andere Katzen geschichtet werden.
- Für jede Aufgabe wird eine einzige Lösung angegeben, aber es ist möglich, dass es auch andere Wege gibt, die Aufgabe richtig zu lösen.

CATSTAX™

OBJECT

Arrange a series of cats on a grid so they perfectly fit the illustrated shape.

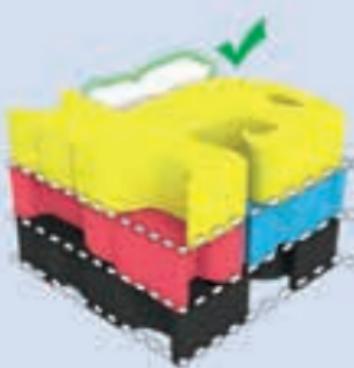


HOW TO PLAY

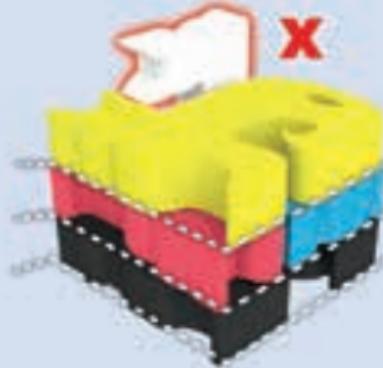
Choose a **challenge card** and place it on a flat surface. Select the **cats** indicated at the top of the card and place them onto the gridded area in such a way that they **completely cover** the shape, without any cat part covering an empty space in between or outside the border.

NOTES:

- You must always use **all** of the cats indicated by the challenge card.
- Some challenges indicate multiple “layers”, which means that you must stack the cats on top of each other to correctly solve the puzzle. (For example, “3 layers” means that there will be 3 levels of cats stacked on top of each other.) In these layered challenges, all of the cats must fit squarely into the indicated levels, without any parts sticking out.



Correct



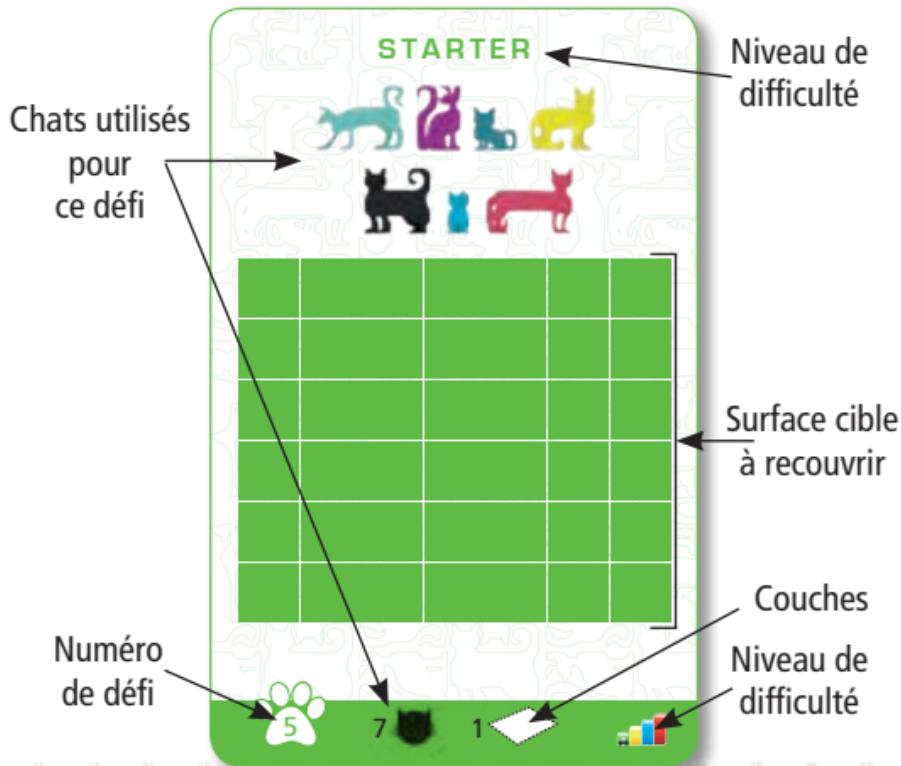
Incorrect

- **Hint:** Some challenges require positioning the cats in a combination of standing up, laying sideways, upside down or even in between other cats!
- A single solution is provided for each challenge, but it is possible that there are other valid ways to solve.

CATSTAX™

BUT DU JEU

Dispose sur la grille les chats indiqués sur la carte de manière à ce qu'ils en recouvrent parfaitement la surface.



DÉROULEMENT DE LA PARTIE

Choisis une carte de défi et pose-la sur une surface plane. Sélectionne les chats qui sont représentés en haut de la carte et pose-les sur la grille de manière à ce qu'ils **recouvrent complètement** la forme de la grille, sans laisser de case vide et sans qu'aucune partie de chat ne dépasse du bord.

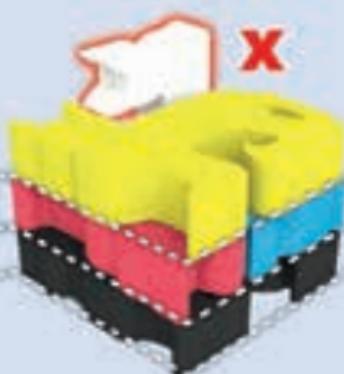
REMARQUE :

- Il faut toujours utiliser **tous** les chats indiqués sur la carte de défi.
- Pour certains défis, il est précisé qu'il faut procéder en plusieurs « couches » : cela signifie qu'il faut empiler les chats les uns sur les autres pour réaliser ce défi. (Par exemple, l'indication « 3 couches » signifie que les chats doivent être disposés de manière à ce qu'il y ait trois épaisseurs de chats les uns sur les autres.) Pour ces défis nécessitant plusieurs couches, tous les chats doivent former exactement le nombre indiqué d'épaisseurs, sans qu'aucune partie de chat ne dépasse.



Correct

Couche 3
Couche 2
Couche 1



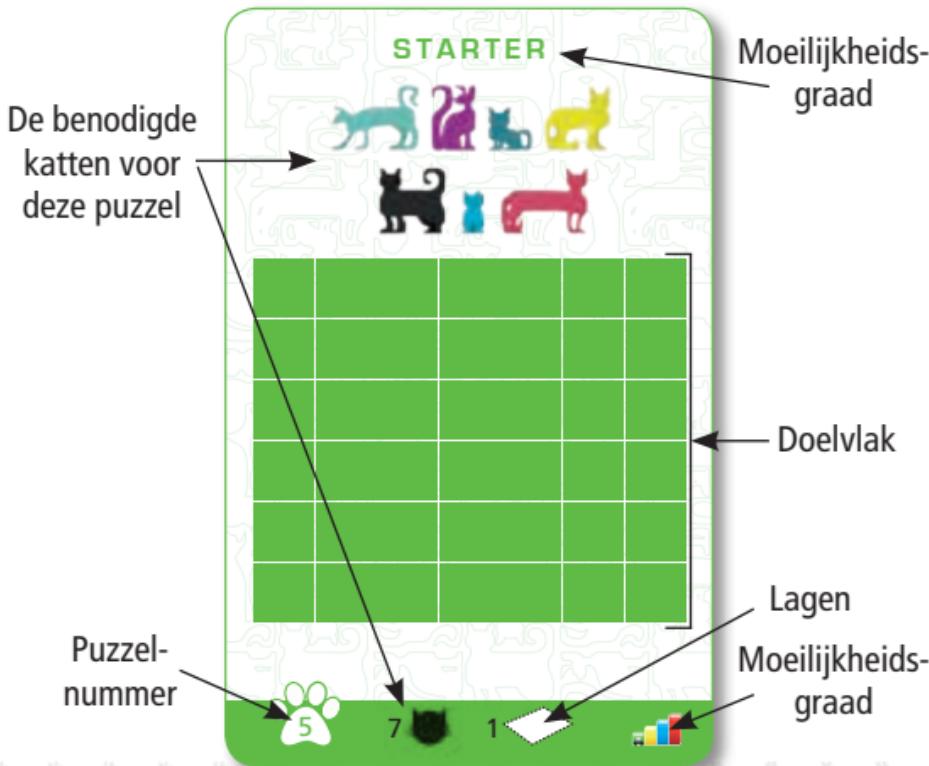
Incorrect

- Remarque :** Pour quelques défis, il faudra combiner certains chats assis, certains chats allongés sur le côté, la tête en bas ou même coincés entre d'autres chats.
- Pour chaque défi, une seule solution est indiquée, mais il est possible qu'il existe d'autres moyens de relever correctement le défi.

CATSTAX™

DOEL VAN HET SPEL

Rangschik de afgebeelde katten zo op het raster dat ze precies in het afgebeelde vlak passen.

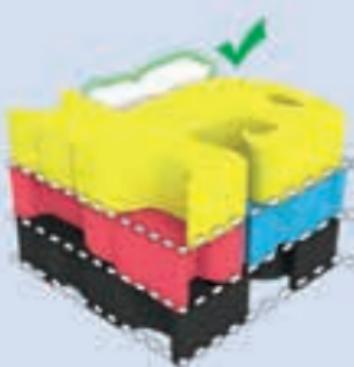


HET SPEL ZELF

Kies een puzzelkaart en leg deze op een vlakke ondergrond. Zoek de katten die bovenaan de kaart staan afgebeeld en leg ze zo op het raster dat ze de vorm volledig bedekken, zonder dat er een veld open blijft of een deel van de kat over de rand uitsteekt.

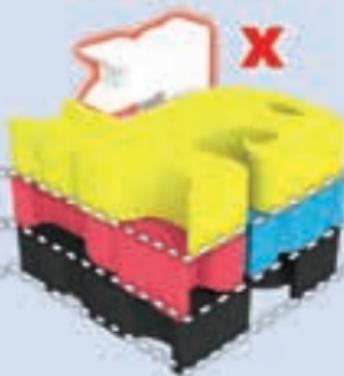
LET OP:

- Je moet steeds **alle** katten gebruiken die op de puzzelkaart staan afgebeeld.
- Bij sommige puzzels staat er meer dan één 'laag' aangegeven. Dat betekent dat je de katten op elkaar moet leggen om de puzzel op te lossen. ('3 lagen' betekent bijvoorbeeld dat je de katten zo moet rangschikken dat ze in drie lagen op elkaar komen te liggen.) Bij deze puzzels met meerdere lagen moeten alle katten precies in het opgegeven aantal lagen passen, zonder dat een deel van een kat uitsteekt.



Goed

Laag 3
Laag 2
Laag 1



Fout

- **Tip:** Bij sommige puzzels moet je de katten deels rechtop, deels op de zijkant, deels ondersteboven of zelfs tussen andere katten rangschikken.
- Voor elke puzzel wordt er slechts één oplossing aangegeven, maar er zijn mogelijk meer manieren om de puzzel op te lossen.